

## Director, Safety Services

### Department of Community and Government Services

**Are you a champion of safety who shares our commitment to the well-being of all Nunavummiut? If so, seize this opportunity to join the Government of Nunavut and make your mark in this regard.**

The Nunavut Building Code Act (BCA), Fire Safety Act (FSA) and Technical Standards and Safety Act (TSSA) – the “safety codes” – exist to create a system that provides a safe physical environment for Nunavummiut to live and work. The Acts establish the responsibility of the Minister to coordinate and encourage the safe management of everything to which the Acts and their respective Regulations apply.

Based in **Iqaluit, NU**, and reporting to the Assistant Deputy Minister, Infrastructure, you will provide direction and leadership regarding the oversight and administration of the safety codes and their respective Regulations. Buildings covered by these codes include those used for assembly, institutional, residential, commercial, mercantile and industrial occupancy, and range from simple to complex in size and design. As Director of Safety Services, you will play a key leadership role in the effective application of these codes for the benefit of all Nunavummiut.

**Your profile as a qualified Director, Safety Services will include the following highlights:**

- A bachelor's degree in a related field.
- Ten (10) years of professional experience in the field, including the application of safety codes and standards, including five (5) years in a management capacity.

Equivalencies that consist of an acceptable combination of education and experience may be considered.

#### **ASSETS:**

- The ability to speak Inuktitut or Inuinnaqtun.
- Knowledge of the Inuit language, communities, culture and land, and Inuit Qaujimajatuqangit.
- Certification as a Safety Codes Officer.

**NOTE:** This is a Position of Trust and a satisfactory Criminal Record Check is required.

**Compensation & benefits:** This position is not included in the Nunavut Employees Union and offers a salary ranging from \$114,358 to \$163,368 per annum (for 37.5 hours/week), plus a Northern Allowance of \$15,016 per annum. *Note:* Subsidized staff housing is available.

### **Stepping forward together**

With one of the fastest growing and youngest populations in Canada, **Nunavut** is a dynamic, vibrant territory, committed to becoming an even better place for future generations. As a government, we are strengthening our unique model of governance – one that integrates Inuit societal values, promotes use of the Inuit language, achieves a representative public service, engages with circumpolar neighbours, and collaborates with partners to achieve the promise of Nunavut. As an employer, we're enhancing local education and training initiatives while continuing to provide exciting career opportunities in a unique environment. Join us as we step forward together.

### **For more information and to apply**

If you are interested in this opportunity as Director, Safety Services (**Reference #14-504910**), please contact us or send your resume, by **midnight (EST), September 28, 2018**, using one of the following methods: **Department of Finance, Government of Nunavut, P.O. Box 1000, Station 430, Iqaluit, Nunavut X0A 0H0. Tel: 867-975-6222. Toll Free: 1-888-668-9993. Fax: 867-975-6220. E-mail: [gnhr@gov.nu.ca](mailto:gnhr@gov.nu.ca). Please include the REFERENCE # in the subject line of your e-mail.** Job descriptions may be obtained by fax or e-mail, or online. Only those candidates selected for interviews will be contacted. **Note:** An Eligibility list may be created to fill future vacancies. Applicants may submit their resume in the Official Language of their choice (i.e., Inuktitut, Inuinnaqtun, English or French).

*The Government of Nunavut is committed to creating a more representative workforce so it can better understand and serve the needs of Nunavummiut. Priority will be given to Nunavut Inuit. Candidates must clearly identify their eligibility in order to receive priority consideration under the Nunavut Priority Hiring Policy. Employment in some positions requires an acceptable criminal record check. Possession of a*

*criminal record will not necessarily disqualify candidates from further consideration.*

**For position details in French or Inuktitut, please visit the Government of Nunavut website at [www.gov.nu.ca/public-jobs](http://www.gov.nu.ca/public-jobs).**

---

## **Directeur des Services de sécurité**

### **Ministère des Services communautaires et gouvernementaux**

**Vous êtes un champion de la sécurité qui partage notre engagement envers le bien-être de tous les Nunavummiuts et Nunavummiutes ? Si tel est le cas, saisissez cette occasion de vous joindre au gouvernement du Nunavut et de laisser votre empreinte sur ce domaine.**

La Loi sur le Code du bâtiment, la Loi sur la sécurité-incendie et la Loi sur les normes techniques et la sécurité du Nunavut – les « codes de sécurité » – existent pour créer un système garantissant un environnement sûr dans lequel les Nunavummiutes et Nunavummiuts peuvent vivre et travailler. Aux termes de ces lois, il incombe à la ou au ministre responsable d'assurer la coordination et la saine gestion de tous les domaines auxquels ces lois et leurs règlements connexes s'appliquent.

Relevant de la sous-ministre adjointe ou du sous-ministre adjoint de l'Infrastructure, à ce poste basé à **Iqaluit (Nunavut)**, vous fournirez encadrement et leadership concernant la surveillance et l'administration des codes de sécurité ainsi que de la réglementation connexe. Les bâtiments visés par ces codes comprennent les usines d'assemblage et les bâtiments institutionnels, résidentiels, commerciaux et industriels, et sont de taille et de conception variées, allant de simples à complexes. À titre de directeur des Services de sécurité, vous jouerez un rôle de premier plan dans l'application efficace de ces codes, et ce, à profit de tous au Nunavut.

**Votre profil, en tant que directeur des Services de sécurité, comprendra notamment :**

- Un diplôme universitaire de premier cycle dans un domaine pertinent.
- Dix (10) ans d'expérience professionnelle dans le domaine, notamment en application de codes et de normes de sécurité, dont au moins cinq (5) ans dans un poste de gestion.

Une combinaison acceptable d'études et d'expérience qui équivaut aux exigences pourrait être prise en considération.

#### **ATOUS :**

- La capacité de parler l'inuktitut ou l'inuinnaqtun.
- La connaissance de la langue, des communautés, de la culture et du territoire inuits ainsi que de *l'Inuit qaujimajatuqangit*.
- Un certificat d'agente ou d'agent de codes de sécurité.

**NOTA :** Ce poste doit être occupé par une personne de confiance et nécessite une vérification satisfaisante du casier judiciaire.

**Rémunération et avantages :** Ce poste n'est pas régi par la convention du Syndicat des employés du Nunavut et offre un salaire allant de 114 358 \$ à 163 368 \$ par année (pour 37,5 heures/semaine), en plus d'une indemnité de vie dans le Nord de 15 016 \$ par année. *Nota :* Un logement du personnel subventionné est prévu pour ce poste.

#### **Aller de l'avant ensemble**

Avec l'une des populations les plus jeunes et à la croissance la plus rapide au Canada, le **Nunavut** est un territoire animé et dynamique, déterminé à devenir un endroit encore meilleur pour les générations futures. En tant que gouvernement, nous renforçons notre modèle unique de gouvernance lequel intègre les valeurs sociétales des Inuits, favorise et renforce l'utilisation de la langue inuite, assure une fonction publique représentative et la collaboration avec nos voisins circumpolaires et nos partenaires pour concrétiser la réussite du Nunavut. En tant qu'employeur, nous améliorons les initiatives locales d'éducation et de formation tout en continuant à offrir des possibilités de carrière stimulantes dans un environnement unique. Joignez-vous à nous pour aller de l'avant ensemble.

## Pour plus d'information et pour postuler

Si ce poste de directeur des Services de sécurité vous intéresse (**numéro de référence 14-504910**), veuillez communiquer avec nous ou nous faire parvenir votre curriculum vitæ, avant **minuit (HNE), le 28 septembre 2018**, via l'une des méthodes suivantes : **Ministère des Finances, Gouvernement du Nunavut, C. P. 1000, Succursale 430, Iqaluit (Nunavut) X0A 0H0. Téléphone : 867 975-6222. Sans frais : 1 888 668-9993. Télécopieur : 867 975-6220. Courriel : [gnhr@gov.nu.ca](mailto:gnhr@gov.nu.ca)**. Veuillez indiquer le **NUMÉRO DE RÉFÉRENCE** dans l'objet de votre courriel. Les descriptions de poste peuvent être obtenues par télécopieur, par courriel ou en ligne. Seuls les candidats sélectionnés pour une entrevue seront contactés. **Nota** : Une liste d'admissibilité pourrait être créée pour pourvoir de futurs postes vacants. Les candidates et candidats peuvent envoyer leur CV dans la langue officielle de leur choix (soit l'inuktitut, l'inuinnaqtun, l'anglais ou le français).

*Le gouvernement du Nunavut s'est engagé à établir une main-d'œuvre plus représentative afin de mieux comprendre et satisfaire les besoins des Nunavummiut. Les Inuits du Nunavut ont priorité d'embauche. Les candidats qui désirent profiter de la politique de priorité d'embauche du Nunavut doivent clairement indiquer qu'ils y sont admissibles. Une vérification du casier judiciaire pourrait être exigée pour certains emplois. Un dossier judiciaire n'entraîne pas nécessairement le refus d'une candidature. L'utilisation du masculin n'a d'autre fin que celle d'alléger le texte.*

Pour voir les détails de ce poste en anglais ou en inuktitut, rendez-vous sur le site du gouvernement du Nunavut au [www.gov.nu.ca/fr/public-jobs](http://www.gov.nu.ca/fr/public-jobs).